

Erteilte Arbeitszeitbewilligungen

Bewilligung für Nachtarbeit (Art. 17 ArG)

- 10-17093 / 106228
OVD Kinegram AG, 6301 Zug
Folien- und Matrizenproduktion
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
45 M, 15 F
01.01.2011–31.12.2013 (Erneuerung)
- 10-17104 / 112210
Jossi Orthopedics AG, 8546 Islikon
CNC-Fertigung
dringendes Bedürfnis
10 M
01.10.2010–30.09.2013 (Neuerteilung)
- 10-17105 / 107378
Schmid-Fehr AG, 9402 Goldach
Druckerei
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
2 M
01.01.2011–31.12.2013 (Erneuerung)
- 10-17111 / 103311
Famtech Kunststofftechnologie AG, 4712 Laupersdorf
Produktion Kunststoffteile
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
12 M, 3 F
01.01.2011–31.12.2013 (Erneuerung)
- 10-17119 / 108081
micro pcb ag, 8512 Thundorf
Mechanik, Schichten/Pressen, Fotodruck, Lötstopp
technisch unentbehrliche Betriebsweise
9 M, 3 F
01.01.2011–31.12.2013 (Erneuerung)
- 10-17133 / 106163
Burger Käse AG Ennetmoos, 6372 Ennetmoos
Milchaufbereitung und Käseproduktion
technisch unentbehrliche Betriebsweise
2 M
02.01.2011–31.12.2013 (Erneuerung)

- 10-17136 / 107364
 Ortlinghaus GmbH Gams, 9473 Gams
 Dreherei
 wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
 9 M
 01.01.2011–31.12.2013 (Erneuerung)

- 10-17137 / 107492
 Petroplast Produktions AG, 9204 Andwil SG
 Konfektion und Druckerei
 wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
 84 M, 64 F
 01.01.2011–31.12.2013 (Erneuerung)

- 10-17143 / 102420
 Emmi Frischprodukte AG, 3072 Ostermundigen
 Abfüllen von Frischprodukten-Dauermilchwaren, Lagerbewirtschaftung,
 QS-Labor
 wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
 20 M
 01.01.2011–31.12.2013 (Erneuerung)

- 10-17146 / 104543
 DHL Express (Schweiz) AG, 8105 Regensdorf
 OPS-Help-Offloader
 besonderes Konsumbedürfnis
 17 M, 6 F
 01.01.2011–30.09.2013 (Erneuerung)

- 10-17162 / 102299
 Createch AG, 4900 Langenthal
 Produktion
 wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
 6 M
 01.01.2011–31.12.2013 (Erneuerung)

- 10-17164 / 107489
 IGP Pulvertechnik AG, 9533 Kirchberg SG
 Fabrikation von Pulverlacken
 wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
 130 M
 24.10.2010–31.10.2013 (Erneuerung/Änderung)

- 10-17176 / 104238
 Franke Küchentechnik AG, 4663 Aarburg
 Produktion
 wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
 180 M, 15 F, 8 J
 01.01.2011–31.12.2013 (Erneuerung/Änderung)

- 10-17187 / 111511
Festo Microtechnology AG, 2542 Pieterlen
Produktion
dringendes Bedürfnis
6 M, 24 F
01.10.2010–30.09.2013 (Erneuerung/Änderung)
- 10-17190 / 102576
Rigips AG, 3627 Heimberg
Vollgipsplattenfabrik
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
24 M
01.01.2011–31.12.2013 (Erneuerung/Änderung)
- 10-17204 / 104164
Lackierwerk Lenzhard AG, 5600 Lenzburg
Lackierwerk
dringendes Bedürfnis
16 M
01.01.2011–31.12.2013 (Erneuerung)
- 10-17206 / 102860
HOFFMANN NEOPAC AG, 3672 Oberdiessbach
Tubenproduktion
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
150 M, 90 F
01.01.2011–31.12.2013 (Erneuerung)
- 10-17214 / 102377
WANDER AG, 3176 Neuenegg
Kesselhaus
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
1 M
01.01.2011–31.12.2013 (Erneuerung)

Bewilligung für Nachtarbeit (ohne Wechsel mit Tagesarbeit) (Art. 17 ArG)

- 10-17076 / 111136
Frigosuisse AG, 4313 Möhlin
Lager, Administration, Technik
besonderes Konsumbedürfnis
26 M, 4 F
01.11.2010–31.10.2013 (Erneuerung/Änderung)
- 10-17147 / 104543
DHL Express (Schweiz) AG, 8105 Regensdorf
OPS-Help-Offloader
besonderes Konsumbedürfnis
33 M, 11 F
01.10.2011–30.09.2013 (Erneuerung/Änderung)

- 10-17149 / 112214
Café-Bäckerei Imwinkelried, 3984 Fiesch
Bäckerei Produktion
besonderes Konsumbedürfnis
3 M
18.10.2010–31.10.2013 (Neuerteilung)
- 10-17188 / 111511
Festo Microtechnology AG, 2542 Pieterlen
Produktion
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
2 M, 2 F
01.10.2010–30.09.2013 (Neuerteilung)

Bewilligung für Nacht- und Feiertagsarbeit (Art. 17, 19 und 20a ArG)

- 10-17177 / 104871
Tovenca AG, 8123 Ebmatingen
Produktion & Konfektion
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
18 M, 18 F
01.12.2010–30.11.2013 (Erneuerung/Änderung)

Bewilligung für Nacht- und Sonntagsarbeit (Art. 17 und 19 ArG)

- 10-17098 / 110069
BSF Swissphoto AG, 8105 Watt
Vermessungsarbeiten im Gotthardbasistunnel auf den Baustellen Amsteg, Bodio, Faido und Sedrun
wirtschaftlich und technisch unentbehrliche Betriebsweise
5 M, 2 J
01.01.2011–31.12.2013 (Erneuerung)
- 10-17140 / 102420
Emmi Frischprodukte AG, 3072 Ostermundigen
Abfüllen von Frischprodukten - Dauermilchwaren, QS-Labor, Lagerbewirtschaftung, Instandhaltung und Leergebinde
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
90 M, 90 F
01.01.2011–31.12.2013 (Erneuerung)
- 10-17141 / 102420
Emmi Frischprodukte AG, 3072 Ostermundigen
Kommandozentrale
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
8 M
01.01.2011–31.12.2013 (Erneuerung)

- 10-17142 / 102420
Emmi Frischprodukte AG, 3072 Ostermundigen
QS-Labor
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
2 M, 2 F
01.01.2011–31.12.2013 (Erneuerung)

- 10-17165 / 104442
Zofinger Tagblatt AG, 4800 Zofingen
Rotationsdruck
besonderes Konsumbedürfnis
10 M, 2 F
19.09.2010–30.09.2013 (Erneuerung/Änderung)

- 10-17178 / 105089
Schweizerische Rückversicherungs- Gesellschaft AG, 8134 Adliswil
IT, Service Delivery, Application & Business Process AM: Wartungsarbeiten an
IT-Systemen ausserhalb der Betriebszeiten
technisch unentbehrliche Betriebsweise
3 M, 2 F
01.01.2011–31.12.2013 (Erneuerung/Änderung)

- 10-17191 / 110116
Anyvents GmbH, 8625 Gossau ZH
Auf-/Abbau, Unterhalt und Bedienung von Musik- und Beleuchtungssystemen an
Veranstaltungen aller Art in der ganzen Schweiz
besonderes Konsumbedürfnis
60 M, 40 F
01.01.2011–31.12.2013 (Erneuerung/Änderung)

- 10-17195 / 111006
Arena Pharmaceuticals GmbH, 4800 Zofingen
Produktion und Verpackung von Medikamenten
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
18 M, 18 F
01.11.2010–31.10.2013 (Neuerteilung)

- 10-17209 / 104247
ABB Schweiz AG High Voltage Products, 5430 Wettingen
Produktion / Unterhalt
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
51 M, 9 F
01.01.2011–31.12.2013 (Erneuerung)

**Bewilligung für Nacht- (ohne Wechsel mit Tagesarbeit) und Sonntagsarbeit
(Art. 17 und 19 ArG)**

- 10-17107 / 107987
Albert Spiess AG, 7220 Schiers
VAC 1 / Spedition / Produktion
besonderes Konsumbedürfnis
26 M, 26 F
01.09.2010–31.08.2013 (Erneuerung/Änderung)

**Bewilligung für Pikettdienst (Nacht- und Sonntagsarbeit)
(Art. 14 und 15 ArGV 1)**

- 10-17103 / 112209
Lungenliga Zürich, 8032 Zürich
Beratung und Betreuung in Notsituationen. In der Regel telefonisch, wenn nötig
in einer der Beratungstellen in Zürich, Uster oder Winterthur.
technisch unentbehrliche Betriebsweise
5 M
01.09.2010–31.08.2013 (Neuerteilung)
- 10-17112 / 111195
Zentrale Arbeitsmarkt- Kontrolle, ZAK, 4410 Liestal
Gesamte Organisation (Überwachungs- und Kontrollauftrag, Vollzug GAV und
Leistungsvereinbarungen Bund und Kanton)
besonderes Konsumbedürfnis
10 M
01.01.2011–31.12.2013 (Erneuerung)
- 10-17113 / 111194
Zentrale Paritätische Kontrollstelle, ZPK, 4410 Liestal
Gesamte Organisation (Überwachungs- und Kontrollauftrag, Vollzug GAV und
Leistungsvereinbarungen Bund und Kanton)
besonderes Konsumbedürfnis
10 M
01.01.2011–31.12.2013 (Erneuerung)
- 10-17118 / 109338
Centris AG, 4502 Solothurn
IT-Services: Störungsbehebung und Wartung
wirtschaftlich und technisch unentbehrliche Betriebsweise
7 M, 2 F
01.01.2011–31.12.2013 (Erneuerung)
- 10-17139 / 109112
Heidelberg Schweiz AG, 3008 Bern
Störungsbehebung in Notfällen: Druckmaschinen in der ganzen Schweiz
wirtschaftlich und technisch unentbehrliche Betriebsweise
5 M
01.01.2011–31.12.2013 (Erneuerung)

- 10-17179 / 105089
 Schweizerische Rückversicherungs- Gesellschaft AG, 8134 Adliswil
 IT, EP Unite Operations: Störungsbehebung, Software-Rollout
 technisch unentbehrliche Betriebsweise
 6 M, 1 F
 01.01.2011–31.12.2013 (Erneuerung/Änderung)

- 10-17180 / 105089
 Schweizerische Rückversicherungs- Gesellschaft AG, 8134 Adliswil
 IT, Solution Delivery: Störungsbehebung, Rollout von Software
 technisch unentbehrliche Betriebsweise
 3 M, 2 F
 01.01.2011–31.12.2013 (Erneuerung/Änderung)

- 10-17182 / 105089
 Schweizerische Rückversicherungs- Gesellschaft AG, 8134 Adliswil
 IT, Service Delivery, Application & Business Process und Service Introduction:
 Tests, Wartungen und Störungsbehebungen an IT-Applikationen
 technisch unentbehrliche Betriebsweise
 4 M, 2 F
 01.01.2011–31.12.2013 (Erneuerung/Änderung)

- 10-17192 / 106736
 Schweizerische Rückversicherungs- Gesellschaft AG, 8022 Zürich
 IT, Service Delivery, IT Infrastructure Services
 technisch unentbehrliche Betriebsweise
 21 M
 01.01.2011–31.12.2013 (Erneuerung/Änderung)

- 10-17193 / 105089
 Schweizerische Rückversicherungs- Gesellschaft AG, 8134 Adliswil
 IT, Service Delivery, IT Infrastructure Services
 technisch unentbehrliche Betriebsweise
 21 M
 01.01.2011–31.12.2013 (Erneuerung/Änderung)

- 10-17194 / 106736
 Schweizerische Rückversicherungs- Gesellschaft AG, 8022 Zürich
 Team Fahrdienst
 besonderes Konsumbedürfnis
 5 M
 01.01.2011–31.12.2013 (Erneuerung)

- 10-17208 / 104247
 ABB Schweiz AG High Voltage Products, 5430 Wettingen
 Technik / Unterhalt
 wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
 1 M
 01.01.2011–31.12.2013 (Erneuerung)

Bewilligung für Pikettdienst (Sonntagsarbeit) (Art. 14 und 15 ArGV 1)

- 10-17157 / 111169
Weiss Technik AG, 8852 Altendorf
Serviceabteilung und Büro
besonderes Konsumbedürfnis
10 M, 3 F
01.01.2011–31.12.2013 (Erneuerung)

Bewilligung für Sonntagsarbeit (Art. 19 ArG)

- 10-17117 / 109338
Centris AG, 4502 Solothurn
Swiss Health Plattform (SHP)-Einführung bei Kranken- und Unfallversicherungen in der ganzen Schweiz
technisch unentbehrliche Betriebsweise
16 M, 6 F
01.01.2011–31.12.2013 (Erneuerung)
- 10-17212 / 102377
WANDER AG, 3176 Neuenegg
Qualitätssicherung
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
8 M, 6 F
01.01.2011–31.12.2013 (Erneuerung)

Bewilligung für Sonn- und Feiertagsarbeit (Art. 19 und 20a ArG)

- 10-16946 / 107136
Sefar AG, 9410 Heiden
Weberei
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
2 M, 1 F
01.08.2010–31.07.2013 (Neuerteilung)
- 10-17096 / 111157
HUPAC INTERMODAL SA, 5001 Aarau
Beladen und Entladen der Züge im Terminal Aarau
besonderes Konsumbedürfnis
2 M
01.01.2011–31.12.2013 (Erneuerung)
- 10-17181 / 105089
Schweizerische Rückversicherungs- Gesellschaft AG, 8134 Adliswil
IT, Service Delivery, Application & Business Process und Service Introduction:
Tests, Wartungen und Störungsbehebungen an IT-Applikationen
technisch unentbehrliche Betriebsweise
3 M, 3 F
01.01.2011–31.12.2013 (Erneuerung/Änderung)

- 10-17183 / 105089
Schweizerische Rückversicherungs- Gesellschaft AG, 8134 Adliswil
Products UW Departments, Methods & Processes: Globale Releases & Updates
von Pricing Tools & Parametern
technisch unentbehrliche Betriebsweise
5 M, 1 F
01.09.2010–31.05.2013 (Neuerteilung)

- 10-17207 / 102860
HOFFMANN NEOPAC AG, 3672 Oberdiessbach
Reinigung und Infrastruktur
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
2 M, 2 F
01.01.2011–31.12.2013 (Erneuerung/Änderung)

- 10-17211 / 107287
Sigma-Aldrich Production GmbH, 9471 Buchs SG
Fabrikation
wirtschaftlich und technisch unentbehrliche Betriebsweise
22 M
01.01.2011–31.12.2013 (Erneuerung)

Bewilligung für Feiertagsarbeit (Art. 19 und 20a ArG)

- 10-17161 / 103390
Grauwiler Fleisch AG, 4056 Basel
Frischfleisch, Zerlegerei
besonderes Konsumbedürfnis
21 M, 4 F
01.01.2011–31.12.2013 (Erneuerung)

Bewilligung für ununterbrochenen Betrieb (Art. 24 ArG, Art. 36–38 ArGV 1)

- 10-17106 / 103048
Swissmetal Industries AG, 4143 Dornach
Giesserei
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
20 M
01.10.2010–30.09.2013 (Neuerteilung)

- 10-17108 / 110010
Alimantis AG, 9400 Rorschach
Folienproduktion
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
36 M, 4 F
10.10.2010–31.10.2013 (Erneuerung)

- 10-17148 / 110010
 Alimantis AG, 9400 Rorschach
 Folienproduktion
 wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
 36 M, 4 F
 10.10.2010–31.10.2013 (Erneuerung)

- 10-17210 / 106967
 Eternit (Schweiz) AG, 8867 Niederurnen
 Primärproduktion: Ebene Platten, Wellplatten, Injektion und Dienste: GF Trocknung (Plattenveredelung)
 wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
 80 M
 01.01.2011–31.12.2013 (Erneuerung)

- 10-17216 / 102377
 WANDER AG, 3176 Neueneegg
 Malzextrakt-Herstellung und Agglomeration, Sackabfüllanlage
 wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
 32 M
 01.01.2011–31.12.2013 (Erneuerung)

(M = Männer, F = Frauen, J = Jugendliche)

Rechtsmittel

Gegen diese Verfügung kann gemäss Artikel 44 ff. VwVG innert 30 Tagen seit der Publikation beim Bundesverwaltungsgericht, Postfach, 3000 Bern 14, Beschwerde erhoben werden. Die Eingabe ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel und die Unterschrift des Beschwerdeführers oder seines Vertreters zu enthalten.

Wer zur Beschwerde berechtigt ist, kann innerhalb der Beschwerdefrist beim Staatssekretariat für Wirtschaft SECO, Arbeitsbedingungen, Arbeitnehmerschutz (ABAS), Effingerstrasse 31, 3003 Bern, nach telefonischer Voranmeldung (Telefon 031 322 29 48) Akteneinsicht nehmen.

2. November 2010

Staatssekretariat für Wirtschaft:
 Direktion für Arbeit